



Република Србија
Агенција за привредне регистре



РЕГИСТАР ФИНАНСИЈСКИХ
ИЗВЕШТАЈА И ПОДАТАКА О
БОНИТЕТУ ПРАВНИХ ЛИЦА И
ПРЕДУЗЕТНИКА

8000024538970

Број предмета ФИ 59498/2013

Датум 08.03.2013

ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ РЕДОВНОГ ГОДИШЊЕГ ФИНАНСИЈСКОГ
ИЗВЕШТАЈА ЗА 2012. ГОДИНУ

за
Društvo za obrazovanje odraslih

назив правног лица

Коларчева 5, Београд-Стари Град

седиште правног лица

Друга правна лица

група обвезника

17305140

матични број

9412

шифра делатности

100050941

ПИБ

Подаци о обвезнику на дан 31.12.2012. године:

Пуно пословно име: Društvo za obrazovanje odraslih,

Шифра делатности: 9412

Величина за 2012. год.: Мали

Редовни годишњи финансијски извештај за 2012. годину примљен је у Агенцији за привредне регистре - Регистру финансијских извештаја и података о бонитету правних лица и предузетника на дан 26.02.2013. године

Предметни финансијски извештај је евидентиран на дан 06.03.2013 под бројем ФИ 59498/2013 и регистрован 08.03.2013 са следећом садржином:

БИЛАНС СТАЊА на дан 31.12.2012. год.

- у хиљадама динара

Страна 1

Позиција	ЛОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)	001	1534	1525
IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA (006+007+008)	005	1534	1525
1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006	1534	1525
B. OBRтна IMOVINA (013+014+015)	012	677	5391
I. ZALIHE	013	6	168
III. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015	671	5223
1. Potraživanja	016	0	3
4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019	138	4687
5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	020	533	533
G. POSLOVNA IMOVINA (001+012+021)	022	2211	6916
J. UKUPNA AKTIVA (022+023)	024	2211	6916
A. KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)	101	601	1390
I. OSNOVNI I KAPITAL	102	1390	1390
VIII. GUBITAK	109	789	0
B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)	111	1610	5526
III. KRATKOROČNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116	1610	5526
1. Kratkoročne finansijske obaveze	117	1610	549
5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	121	0	4977
G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)	124	2211	6916

БИЛАНС УСПЕХА у периоду од 01.01. до 31.12.2012. год.

- у хиљадама динара

Позиција	ЛОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)	201	21717	15714
1. Prihodi od prodaje	202	170	172
5. Ostali poslovni prihodi	206	21547	15542
II. POSLOVNI RASHODI (208 do 212)	207	20691	14316
2. Troškovi materijala	209	748	971
3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210	9443	7523
4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211	245	279
5. Ostali poslovni rashodi	212	10255	5543
III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)	213	1026	1398
V. FINANSIJSKI PRIHODI	215	274	188
VI. FINANSIJSKI RASHODI	216	49	282
VII. OSTALI PRIHODI	217	0	161
VIII. OSTALI RASHODI	218	2040	1465
X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213-215+216-217+218)	220	789	0

V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)	224	789	0
E. NETO GUBITAK (224-223+225+226-227+228)	230	789	0

СТАТИСТИЧКИ АНЕКС за 2012. год.

I ОПШТИ ПОДАЦИ О ПРАВНОМ ЛИЦУ ОДНОСНО ПРЕДУЗЕТНИКУ

Опис	АОП	Текућа година	Претходна година
1. Број месеци пословања (ознака од 1 до 12)	601	12	12
2. Ознака за величину (ознака од 1 до 3)	602	1	1
5. Просечан број запослених на основу стања крајем сваког месеца (цео број)	605	3	2

II БРУТО ПРОМЕНЕ НЕМАТЕРИЈАЛНИХ УЛАГАЊА И НЕКРЕТНИНА, ПОСТРОЈЕЊА, ПРЕМЕ И БИОЛОШКИХ СРЕДСТАВА

- у хиљадама динара

Опис	АОП	Бруто	Исправка	Нето (кол.4-5)
2.1. Станје на почетку године - некретнине постројења, опрема и биолошка средства	611	1899	374	1525
2.2. Повећање (набавке) у току године - некретнине постројења, опрема и биолошка средства	612	284	0	284
2.3. Смањење у току године - некретнине постројења, опрема и биолошка средства	613	275	0	275
2.5. Станје на крају године (611+612-613+614) - некретнине постројења, опрема и биолошка средства	615	1908	374	1534

ОД III ДО XI ОСТАЛО

- број акција као цео број
- износи у хиљадама динара

Опис	АОП	Текућа година	Претходна година
6. Дати аванси	621	6	168
7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)	622	6	168
7. Остали основани капитал	632	1390	1390
SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)	633	1390	1390
5. Обавезе из пословања (потражни промет без почетног стања)	643	11189	6244
6. Обавезе за нето зараде и накнаде зарада (потражни промет без почетног стања)	644	2440	1238
7. Обавезе за порез на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	645	382	194
8. Обавезе за доприносе на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	646	615	312
10. Обавезе према физичким лицима за накнаде по уговорима (потражни промет без почетног стања)	648	3364	3371
12. Контролни збир (од 639 до 649)	650	17990	11359

Опис	АОП	Текућа година	Претходна година
1. Трошкови горива и енергије	651	268	226
2. Трошкови зараде и накнаде zarada (bruto)	652	3437	1744
3. Трошкови poreza и doprinosa на зараде и накнаде зарada на teret послодавца	653	615	312
4. Трошкови накнада fizičkim licima (bruto) по основу ugovora	654	4504	4595
6. Ostali lični rashodi и naknade	656	887	872
7. Трошкови производних услуга	657	5769	3047
8. Трошкови закупнина	658	2288	0
11. Трошкови амортизације	661	245	279
12. Трошкови премија осигурања	662	15	0
13. Трошкови платног prometa	663	120	109
14. Трошкови članarina	664	39	40
15. Трошкови poreza	665	36	33
20. Rashodi за humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne и verske namene, за заштиту човекове sredine и за sportske namene	670	2009	1465
21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)	671	20232	12722
3. Приходи по основу uslovljenih donacija	674	21547	15542
9. Kontrolni zbir (od 672 do 679)	680	21547	15542

ВЕЛИЧИНА КОЈА СЕ ПРИМЕЊУЈЕ У 2013. ГОДИНИ

На основу података из редовног годишњег финансијског извештаја за 2012. год. обвезник се исправно разврстао у	1 - Мали
Величина обвезника утврђена од стране АПР – Регистра финансијских извештаја и података о бонитету правних лица и предузетника	1 - Мали

Правно лице није обавезно да изврши ревизију годишњег финансијског извештаја за 2012. год., у складу са Законом о рачуноводству и ревизији.



РЕГИСТРАТОР

Ружица Стаменковић

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A REGULAR ANNUAL FINANCIAL REPORT

BALANCE SHEET

Pozicija	AOP/CODE	Position
A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)	001	FIXED ASSETS
III NEMATERIJALNA ULAGANJA	004	INTANGIBLE ASSETS
VI NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA (006+007+007)	005	PROPERTY, FACILITIES, EQUIPMENT AND BIOLOGICAL MEANS
1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006	PROPERTY, FACILITIES AND EQUIPMENT
B. OBRTNA IMOVINA (013+014+015)	012	CURRENT ASSETS
1. Zalihe	012	Supplies
III KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015	SHORT-TERM RECEIVABLES AND CASH
1. Potraživanja	016	Receivables
4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019	Cash and cash equivalents
5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	020	Value added tax and prepayments
G. POSLOVNA IMOVINA (001+012+021)	022	OPERATING ASSETS
Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)	024	TOTAL ASSETS
A. KAPITAL (102+103+104+105+106- 107+108-109-110)	101	CAPITAL
I OSNOVNI KAPITL	102	INITIAL CAPITAL
VII NERASPOREĐENI DOBITAK	108	RETAINED EARNINGS
VIII GUBITAK	109	LOSS
B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)	111	CURRENT PROVISIONS AND LIABILITIES
III KRATKOROČNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116	CURRENT LIABILITIES
1. Kratkoročne finansijske obaveze	117	Current financial liabilities
3. Obaveze iz poslovanja	119	Liabilities
4. Ostale kratkoročne obaveze	120	Other current liabilities
5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	121	Liabilities in respect of VAT and other tax revenues and accruals
G. UKUPNA PASIVA	124	TOTAL LIABILITIES

INCOME STATEMENT

Pozicija	AOP/CODE	Position
I POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)	201	OPERATING INCOME
1. Prihodi od prodaje	202	Revenues from sales
5. Ostali poslovni prihodi	206	Other operating income
II POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)	207	OPERATING EXPENSES
2. Troškovi materijala	209	Cost of materials
3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210	Wages, salaries and other employee expenses
4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211	Depreciation and provisions
5. Ostali poslovni rashodi	212	Other operating expenses
III POSLOVNI DOBITAK (201 – 207)	213	OPERATING INCOME
IV POSLOVNI GUBITAK (207 – 201)	214	OPERATING LOSS
V FINANSIJSKI PRIHODI	215	FINANCE INCOME
VI FINANSIJSKI RASHODI	216	FINANCIAL EXPENSES
VIII OSTALI RASHODI	218	OTHER EXPENSES
X GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213-215+216-217+218)	220	LOSS FROM CONTINUING OPERATIONS BEFORE INCOME TAXES
V GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)	224	LOSS BEFORE TAXATION
E NETO GUBITAK (224-223+225+226-227+228)	230	NET LOSS

STATISTICAL ANNEX I GENERAL INFORMATION REGARDING THE SITE OR THE ENTREPRENEUR

Opis	AOP/CODE	Description
1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)	601	Number of months in business
2. Oznaka za veličinu (1-3)	602	Designation for size
3. Oznaka za vlasništvo (1-5)	603	Designation for the property
5. Prosečan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca	605	The average number of employees at the end of each month

GROSS CHANGES IN INTANGIBLE ASSETS AND PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND BIOLOGICAL ASSETS

Opis	AOP/CODE	Description
1.1 Stanje na početku godine – nematerijalna ulaganja	606	Balance at beginning of year - Intangible assets
1.3. Smanjenja u toku godine - nematerijalna ulaganja	608	Disposals during the year - Intangible assets
1.5. Stanje na kraju godine (606+607-608+609) – nematerijalna ulaganja	610	Balance, end of year - Intangible assets
2.2. Povećanje (nabavke) u toku godine – nekretnine postrojenja, oprema i biloška sredstva	612	Increase (acquisition) during the year - Property plant and equipment and Biological assets

III TO IX

Opis	AOP/CODE	Description
6. Dati avansi	621	Advances paid
7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)	622	TOTAL
7. Ostali osnovani kapital	632	Other established capital
SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)	633	TOTAL
2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640 < = 117)	640	Liabilities (as at end of year 640 < = 117)
4. Porez na dodatu vrednost – prethodni porez (godišnji iznos po poreskim prijavama)	642	Value added tax - input tax (the annual amount per tax return)
5. Obaveze iz poslovanja (potražni promet bez početnog stanja)	643	Liabilities (trade without opening balance)
6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potražni promet bez početnog stanja)	644	Net salaries and wages (trade without opening balance)
7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	645	Liabilities for salaries and benefits paid by employee (trade without opening balance)
8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	646	Liabilities for contributions on salaries paid by employee (trade without opening balance)
10. Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima (potražni promet bez početnog stanja)	648	Liabilities to private persons for compensation under the agreements (trade without opening balance)

12. Kontrolni zbir (639 – 649)	650	Checksum
1. Troškovi goriva i energije	651	Fuel and energy
2. Troškovi zarade i naknade zarade (bruto)	652	Costs of salaries and wages (gross)
3. Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	653	Taxes and contributions on salaries and benefits paid by employer
4. Troškovi naknada fizičkim licima (bruto) po osnovu ugovora	654	Cost benefits to individuals (gross) based on contracts
6. Ostali lični rashodi i naknade	656	Other personal expenses and fees
7. Troškovi proizvodnih usluga	657	Production services
8. Troškovi zakupnina	658	Rental expenses
11. Troškovi amortizacije	661	Depreciation expense
12. Troškovi premija osiguranja	662	Insurance premiums
13. Troškovi platnog prometa	663	Bank charges
14. Troškovi članarana	664	Membership fee expense
15. Troškovi poreza	665	Tax expense
20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene	670	Expenditures for humanitarian, cultural, health, educational, and religious purposes, to protect the environment and sports
Opis	AOP/CODE	description
21. Kontrolni zbir (651 – 670)	671	Checksum
2. Prihodi od premija, subvencija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dažbina	673	Income from premiums, grants, subsidies, grants, reimbursements, compensation and tax duties
3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674	Revenue from conditional grants
6. Prihodi od kamata	677	Interest income
7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678	Interest income on accounts and deposits in banks and other financial institutions
9. Kontrolni zbir (672 – 679)	680	Checksum